

**PEACE OFFICER EXEMPLARY
SERVICE MEDAL REGULATIONS**

**RÈGLEMENT CONCERNANT L'ATTRIBUTION
DE LA MÉDAILLE POUR SERVICES DISTINGUÉS
DES AGENTS DE LA PAIX**

The Canadian
Honours System

Le Régime canadien
de distinctions honorifiques

**PEACE OFFICER
EXEMPLARY SERVICE
MEDAL REGULATIONS
2006**

INTERPRETATION

1. The following definitions apply in these Regulations.

“**advisory committee**” means the committee established under subsection 8(1). (*conseil consultatif*)

“**awards committee**” means a committee established under subsection 9(1). (*comité des décorations*)

“**Bar**” means the Bar described in section 3. (*Barrette*)

“**exemplary service**” means service characterized by good conduct, industry and efficiency that serves as a model for others. (*services distingués*)

“**listed organization**” means an organization whose name appears on the list established by the Governor General under section 4. (*organisme inscrit*)

“**Medal**” means the Peace Officer Exemplary Service Medal described in section 2. (*Médaille*)

“**peace officer**” means an individual empowered to act as a peace officer under any law of Canada or of a province. (*agent de la paix*)

DESCRIPTION

2. The Peace Officer Exemplary Service Medal shall consist of a circular medal, on the obverse of which shall appear a shield set on a vallery star superimposed on a maple leaf circumscribed with the words “Exemplary Service — Services distingués” and on the reverse of which shall appear Her Majesty’s Cipher. The Medal shall be suspended by a ribbon featuring a band of dark blue at the outer edge, flanked by a narrower band of light blue and then a band of gold with a single wide band of green at the centre.

3. The Bar to the Medal shall consist of a plain bar with a stylized maple leaf centred.

**RÈGLEMENT SUR LA MÉDAILLE
POUR SERVICES DISTINGUÉS
DES AGENTS DE LA PAIX
2006**

DÉFINITIONS

1. Les définitions qui suivent s’appliquent au présent règlement.

« **agent de la paix** » Personne habilitée à agir comme agent de la paix au titre d’une loi fédérale ou provinciale. (*peace officer*)

« **Barrette** » La Barrette décrite à l’article 3. (*Bar*)

« **comité des décorations** » Le comité constitué aux termes du paragraphe 9(1). (*awards committee*)

« **Conseil consultatif** » Le conseil constitué aux termes du paragraphe 8(1). (*Advisory Committee*)

« **Médaille** » La Médaille pour services distingués des agents de la paix décrite à l’article 2. (*Medal*)

« **organisme inscrit** » Organisme inscrit sur la liste établie par le gouverneur général aux termes de l’article 4. (*listed organization*)

« **services distingués** » Services caractérisés par une bonne conduite, un zèle et une efficacité exemplaires. (*exemplary service*)

DESCRIPTION

2. La Médaille est de forme ronde; elle porte, sur l’avvers, un écu figurant sur une couronne vallaire qui est superposée sur une feuille d’érable, le tout entouré des mots « Exemplary Service — Services distingués » et, au revers, le monogramme de Sa Majesté. Elle est suspendue à un ruban ayant une raie bleu foncé de part et d’autre avec deux raies bleu pâle plus étroites à l’intérieur puis deux raies dorées et, au centre, une raie verte.

3. Barrette associée à la Médaille est une barrette simple portant en son centre une feuille d’érable stylisée.

LIST

4. The Governor General shall establish a list containing the names of the following organizations:

- (a) Canada Border Services Agency;
- (b) Department of Citizenship and Immigration;
- (c) Department of the Environment;
- (d) Department of Fisheries and Oceans;
- (e) Parks Canada Agency; and
- (f) on the recommendation of the Advisory Committee, any other federal or provincial organization that employs peace officers.

ELIGIBILITY FOR MEDAL AND BAR

5. Subject to section 6, a person may be awarded the Medal if the person

- (a) was an employee of a listed organization on or after September 22, 1998;
- (b) has completed at least twenty years of service with one or more listed organizations during which period the person's duties included protecting the safety and security of the public in Canada, at least ten years of which have been served as a peace officer in the performance of duties involving potential risk as determined by the Advisory Committee;
- (c) has had no serious disciplinary action taken against him or her during the required period of service and has none pending; and
- (d) has a record of exemplary service of such a high standard as to warrant an award of the Medal.

6. (1) No period of service that has been recognized by any other long service, good conduct or efficiency decoration or medal awarded by the Crown in right of Canada shall count as service for the award of the Medal.

LISTE

4. Le gouverneur général établit une liste sur laquelle il inscrit les organismes suivants :

- a) l'Agence des services frontaliers du Canada;
- b) le ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration;
- c) le ministère de l'Environnement;
- d) le ministère des Pêches et des Océans;
- e) l'Agence Parcs Canada;
- f) sur recommandation du Conseil consultatif, tout autre organisme fédéral ou provincial qui emploie des agents de la paix.

ADMISSIBILITÉ

5. Sous réserve de l'article 6, est admissible à recevoir la Médaille toute personne qui, à la fois :

- a) était un employé d'un organisme inscrit le 22 septembre 1998 ou après cette date;
- b) a accumulé, au sein d'un ou de plusieurs organismes inscrits, au moins vingt ans de service à assurer la sécurité et la protection du public au Canada, dont au moins dix ans à titre d'agent de la paix dans des fonctions qui comportent des risques potentiels, la nature de telles fonctions étant définie par le Conseil consultatif;
- c) à l'égard de la période de service visée, n'a eu ou n'aura aucune mesure disciplinaire grave prise contre lui;
- d) détient des états de services distingués d'une qualité qui justifie l'attribution de la Médaille.

6. (1) Toute période de service à l'égard de laquelle Sa Majesté du chef du Canada a attribué une autre décoration ou médaille d'ancienneté, de bonne conduite ou d'efficacité ne peut être comptée en vue de l'attribution de la Médaille.

(2) Full-time unrecognized exemplary service in the Canadian Forces or in any other occupation eligible for award of a Medal for exemplary service may count as qualifying service.

7. A person who has been awarded the Medal is eligible to be awarded a Bar in respect of each additional ten year period of full-time service after the twenty-year period in respect of which he or she was awarded the Medal, if the person has a record of exemplary service of such a high standard as to warrant an award.

ADVISORY COMMITTEE AND AWARDS COMMITTEES

8. (1) There shall be an Advisory Committee consisting of one representative from each listed organization.

(2) The Advisory Committee shall advise the Governor General on such matters concerning the award of the Medal and Bar as the Governor General may refer to the Committee for consideration.

(3) The Advisory Committee shall elect a chairperson from among the members.

9. (1) There shall be established an awards committee for each listed organization.

(2) The head of each listed organization shall appoint the members of the awards committee for that organization.

(3) The Advisory Committee shall determine the manner in which the chairperson of each awards committee is chosen.

NOMINATION PROCEDURE

10. (1) Nominations for the Medal or Bar shall be submitted to the Advisory Committee by the chairperson or designated member of an awards committee for the listed organization of which the nominee is or was an employee.

(2) Le service à temps plein non reconnu au sein des Forces canadiennes ou d'une autre profession dont les membres sont admissibles à une médaille pour services distingués peut compter comme service pour l'attribution de la Médaille.

7. Est admissible à recevoir une Barrette tout récipiendaire de la Médaille pour chaque période de dix ans de service à temps plein qui suit la période de vingt ans pour laquelle la Médaille lui a été attribuée, pourvu qu'il détienne des états de services distingués d'une qualité qui justifie l'attribution de la Barrette.

CONSEIL CONSULTATIF ET COMITÉS DES DÉCORATIONS

8. (1) Est constitué le Conseil consultatif composé d'un représentant de chaque organisme inscrit.

(2) Le Conseil donne des avis au gouverneur général sur toute question que lui soumet celui-ci relativement à l'attribution de la Médaille et de la Barrette.

(3) Le Conseil choisit son président en son sein.

9. (1) Est constitué un comité des décorations pour chaque organisme inscrit.

(2) Le dirigeant de chaque organisme inscrit nomme les membres du comité des décorations de son organisme.

(3) Le Conseil consultatif détermine le mode de désignation des présidents des comités des décorations.

MISE EN CANDIDATURE

10. (1) La candidature d'une personne admissible à recevoir la Médaille ou une Barrette est présentée au Conseil consultatif par le président ou un membre désigné du comité des décorations de l'organisme inscrit au service duquel le candidat travaille ou a travaillé.

(2) A nomination shall consist of a written recommendation

(a) setting out that the nominee was an employee of a listed organization on or after September 22, 1998 and the date on which he or she completed the required period of service for the Medal or Bar;

(b) stating that at least twenty years of the nominee's total service has been served in the performance of duties protecting the safety and security of the public in Canada, at least ten of which were served as a peace officer in the performance of duties involving potential risk;

(c) stating that, during the required period of service, no serious disciplinary action has been taken in respect of the nominee and that none is pending on the day on which the nomination form is signed;

(d) stating that the nominee has or had a record of exemplary service of such a high standard as to warrant an award of the Medal or Bar; and

(e) signed by the chairperson or designated member of the awards committee.

11. The Advisory Committee shall ensure that

(a) recommendations meet the requirements of subsection 10(2);

(b) the awards committees have verified the eligibility of nominations; and

(c) all documentation necessary for submitting the nominations to the Chancellery has been completed.

AWARDS

12. An award of the Medal or Bar shall be made by Instrument signed by the Governor General.

13. The Medal and Bar may be awarded posthumously.

(2) La candidature est accompagnée d'une recommandation écrite qui :

a) indique que le candidat était un employé d'un organisme inscrit, le 22 septembre 1998 ou après cette date, et précise la date à laquelle s'est terminée la période de service visée;

b) atteste que le candidat a accumulé au moins vingt ans de service à assurer la sécurité et la protection du public au Canada, dont au moins dix ans à titre d'agent de la paix dans des fonctions qui comportent des risques potentiels;

c) atteste qu'à l'égard de la période de service visée, aucune mesure disciplinaire grave n'a été prise ou n'est pendante le jour de la signature du formulaire de mise en candidature;

d) atteste que le candidat détient ou détenait des états de services distingués d'une qualité qui justifie l'attribution de la Médaille;

e) porte la signature du président ou du membre désigné du comité des décorations.

11. Le Conseil consultatif s'assure :

a) que les recommandations sont conformes au paragraphe 10(2);

b) que les comités des décorations ont vérifié l'admissibilité des candidats;

c) que tous les documents nécessaires à la présentation des candidatures à la Chancellerie ont été remplis.

ATTRIBUTION

12. L'attribution de la Médaille ou de la Barrette est faite par la délivrance d'un instrument signé par le gouverneur général.

13. La Médaille et la Barrette peuvent être attribuées à titre posthume.

14. Despite sections 5 and 10, an awards committee or the Advisory Committee may recommend to the Governor General an extraordinary award of the Medal, including a posthumous award if the person died in the performance of his or her duties and is not the recipient of any other award from Her Majesty in right of Canada directly related to the circumstances of his or her death.

PRESENTATION

15. Unless the Governor General otherwise directs, the Medal or Bar shall be sent to the chairperson of the appropriate awards committee or the Advisory Committee for formal presentation, on behalf of the Governor General, to the recipient.

WEARING OF MEDALS AND BARS

16. (1) The Medal and Bar shall be worn in the sequence prescribed and in the manner described in publications issued by the Chancellery.

(2) When the ribbon of the Medal is worn alone and the wearer has been awarded a Bar, a small silver maple leaf shall be attached to the centre of the ribbon.

17. A person to whom the Medal has been awarded may wear a miniature of the Medal on all occasions when the wearing of miniatures is customary.

ADMINISTRATION

18. The Director, Honours, Chancellery shall

(a) prepare the Instruments of award for signature by the Governor General;

(b) acquire the Medals and Bars and have the names of recipients engraved on the Medals;

(c) maintain a register containing the names of recipients and such other records relating to the award as the Director considers necessary;

(d) issue certificates to accompany the Medals and Bars;

14. Par dérogation aux articles 5 et 10, le Conseil consultatif ou un comité des décorations peuvent recommander au gouverneur général l'attribution spéciale de la Médaille, notamment l'attribution à titre posthume à une personne décédée dans l'exercice de ses fonctions si cette personne ne reçoit de Sa Majesté du chef du Canada aucune autre décoration liée aux circonstances de son décès.

REMISE

15. Sauf directive contraire du gouverneur général, la Médaille et la Barrette sont transmises au président du Conseil consultatif ou du comité des décorations compétent pour qu'il en fasse la remise officielle au récipiendaire au nom du gouverneur général.

PORT DE LA MÉDAILLE ET DE LA BARRETTE

16. (1) La Médaille et la Barrette se portent suivant l'ordre prescrit et de la façon décrite dans les documents publiés par la Chancellerie.

(2) Lorsque le récipiendaire d'une Barrette porte seulement le ruban de la Médaille, une petite feuille d'étable en argent est fixée au centre du ruban.

17. Le récipiendaire de la Médaille peut en porter le modèle réduit lorsque le port des modèles réduits est indiqué.

ADMINISTRATION

18. Le directeur des distinctions honorifiques de la Chancellerie :

a) prépare les instruments d'attribution pour la signature du gouverneur général;

b) fait l'acquisition des Médailles et des Barrettes et fait graver les noms des récipiendaires sur les Médailles;

c) tient un registre des noms des récipiendaires ainsi que tout autre dossier concernant l'attribution de la Médaille et de la Barrette qu'il juge nécessaire;

(e) arrange for award ceremonies or send the Medals and Bars for presentation to the recipients in accordance with section 15; and

(f) perform such other functions in respect of awards of the Medals and Bars as the Governor General may require the Director to perform.

CANCELLATION AND REINSTATEMENT

19. (1) The Governor General may, on the advice of the Advisory Committee,

(a) cancel or annul the award of a Medal or Bar to any person; and

(b) restore the award of a Medal or Bar that has been cancelled or annulled.

(2) Where the award of a Medal is cancelled or annulled, the name of the recipient shall be deleted from the register referred to in paragraph 18(c).

GENERAL

20. Nothing in these Regulations limits the right of the Governor General to exercise all powers and authorities of the Sovereign in respect of the Medal and Bar.

d) délivre les certificats afférents aux Médailles et aux Barrettes;

e) veille à l'organisation des cérémonies de remise des Médailles et des Barrettes ou transmet celles-ci conformément à l'article 15, pour la remise aux récipiendaires;

f) exécute, à la demande du gouverneur général, toute autre tâche ayant trait à l'attribution de la Médaille et de la Barrette.

ANNULATION ET NOUVELLE ATTRIBUTION

19. (1) Le gouverneur général peut, sur recommandation du Conseil consultatif :

a) révoquer ou annuler l'attribution d'une Médaille ou d'une Barrette;

b) attribuer de nouveau la Médaille ou la Barrette dont l'attribution a été révoquée ou annulée.

(2) En cas de révocation ou d'annulation d'une Médaille ou d'une Barrette, le nom du récipiendaire est radié du registre prévu à l'alinéa 18c).

DISPOSITION GÉNÉRALE

20. Le présent règlement n'a pas pour effet de restreindre le droit du gouverneur général d'exercer tous les pouvoirs de Sa Majesté à l'égard de la Médaille et de la Barrette.

This brochure was produced by the
Communications and Visitors Services Directorate,
Office of the Secretary to the Governor General.

Legal Deposit:
Library and Archives Canada, 2006

Catalogue number :
SO2-11/15-2011-PDF

ISBN:
978-1-100-54051-1

The Chancellery of Honours
Rideau Hall
Ottawa ON K1A OA1
1-800-465-6890 or 613-993-8200

Cette brochure a été produite par la Direction
des communications et des services aux visiteurs,
Bureau du secrétaire du gouverneur général.

Dépôt légal :
Bibliothèque et Archives Canada, 2006

Numéro de catalogue :
SO2-11/15-2011-PDF

ISBN :
978-1-100-54051-1

La Chancellerie des distinctions honorifiques
Rideau Hall
Ottawa ON, K1A OA1
1-800-465-6890 ou 613-993-8200